

TORONTÁL

Ára 1 Din	Szerkesztőség és kiadóhivatal: Vel Becskerek, Obiljtyeva (Zápolya) u. 1	POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP	Az előfizetés ára:		Ára 1 Din
	Telefonszámok: Szerkesztőség 281 Kiadóhivatal 21 Sürgőnycim: Torontál, Veliki Becskerek		Felelős szerkesztő: Dr. MARA JENŐ	Egész évre . 300 D Negyedévre . 75 D Félévre . . . 150 D Havonta . . . 25 D	

Vámháboru Franciaország és Németország között.

A „Torontál” tudósítójának távirata

Berlin, jan. 8.

A szövetségesek tegnap nyújtották át Stresemannnak azt a jegyzéket, amelyben felsorakoztatják a Németország ellen szóló vádpontokat. A jegyzék szerint:

1. Németország megsértette a békeszerződést, mert hadseregének vezérkarát nem oszlatta fel.

2. Rövidebb katonai kiképzésre önkénteseket hívott be.

3. A hadiszereket előállító gyárakat, gépeket nem alakította át.

Ezenkívül még több olyan, 1922. év szeptemberében a szövetségesek által kívánt feltételt nem teljesített Németország.

A jegyzék Németországban igen rossz hatást keltett és teljesen a német nemzetiek malmára hajta a vizet. A kormány hír szerint a válaszigyzékében mulasztásainak pontos körülírását fogja követelni.

A német kormány választát a nagykövetség jegyzékére ma adták át Párisban.

A német kormány a jegyzékben erősen tiltakozik a versaillesi szerződés megszegése miatt, mert a kölni zónának további megszállása a békeszerződés imminens megsértése. A jegyzék tagadja, hogy a kormány felállította volna a nagy vezérkart és toborzott volna katonaságot.

A német jegyzék követeli, hogy a katonai ellenőrző bizottság jelentését azonnal küldjék meg a német kormánynak is, hogy felelhessen rá.

A szövetségesek jegyzéke óta a hangulat Németországban nagyon az entente ellen fordult. Majdnem az összes pártok követelik, hogy a Franciaországgal folyó kereskedelmi tárgyalásokat szakítsa meg a kormány. Rendszerezve német delegátust a kormány már vissza is hívta Párisból. A körülmények ilyen alakulása folytán január tizedikétől fogva Franciaország és Németország között vámháboru lesz.

Az Anglia és Németország között kötött kereskedelmi szerződést a német parlament a közhangulat nyomása alatt nem fogja ratifikálni.

Olaszországban kitűzött az általános kormányválság.

A „Torontál” tudósítójának távirata

Róma, jan. 8.

Az általános kormányválság kitűzött. Oviglio igazságügyminiszter, Nava ipariügyi, Reval tengerészeti

Radics Sztepán letartóztatása.

— A „Torontál” beogradi munkatársának telefonjelentése. —

Zágreb, jan. 8.

A zágrebi rendőrség hétfőn délelőtt harmadszor is házkutatást tartott Radicsnak a Prpics-palotában lévő lakásán. Uglátszik a rendőrségnek valaki besugta, hogy Radics a lakásán rejtőzik, sőt még a rejtőhelyét is közölték a rendőrséggel. A házkutatások során a rendőrség egy titkos ajtót talált Radics hálószobájában az ágy alatt. A titkos ajtón át egy rejtett szobába jutottak a rendőrség emberei, ahol megtalálták Radics Sztepánt. A horvát paraszvezér teljesen nyugodtan fogadta a rendőrséget és a rendőrséget felszólítására követte a rendőrségre, ahol azonnal közölte vele letartóztatását. Radicsot külön cellában helyezték el.

Radicsék nem vallanak.

A zágrebi rendőrség szombat óta hallgatja ki a letartóztatott Radicspártiakat. A kihallgatásokat maga a rendőrség főnöke végzi. A paraszpart vezetői azonban csak nagyon röviden, vagy egyáltalán nem válaszolnak a kihallgatást vezető rendőrtisztek kérdéseire. Dr. Maček arra való hivatkozással, hogy alelnöke a választásokat intéző bizottságnak és így nem tartóztatható le, megtagadta a vallomástételt. Predavec azt válaszolta, hogy ő csak a bíróság előtt hajlandó vallomást tenni. Krnjević szintén nem vallott és azt mondta, hogy mindaddig, amíg a parlament ki nem adja, nem tesz vallomást. Kosutics mérnököt — mint most kiderült — csak azért tartóztatták le, mert a házkutatás alkalmával revolvert találtak nála, amire engedélye nem volt. A rendőrség tiltott fegyverviselésért két havi elzárásra és ezer dinár pénzbüntetésre ítélte.

A rendőrség a letartóztatott képviselők kihallgatását vasárnap este fejezte be, a képviselőket pedig hétfőn délelőtt kísérte át az ügyészségre, ugyanakkor a kihallgatási jegyzőkönyveket és lefoglalt tárgyakat is átadták. A lefoglalt tárgyak között megtalálták a paraszpartnak a parasz internacionáléba való belépéséről szóló eredeti szöve-

get, amely a bejelentést tudomásul veszi. Azonkívül találtak még több levelet, amelyet Lenin Radics-hoz intéztek.

A rendőrség külön-külön felsorolja, hogy melyik képviselőnek mi a bűne. Kosutics képviselőt felelősségre vonják, mert Radics Istvánval elment Moszkvába és pártja esatlakozását a parasz internacionáléba bejelentette. Dr. Mačeket azonnal vádolják, hogy több esetben Bécsben járt és az ottani szovjet ügyvivővel titkos tárgyalásokat folytatott. A rendőrségi jelentés azonnal záródik, hogy a letartóztatott képviselők immunitásukra való hivatkozással megtagadják minden vallomást.

Beogradban a karácsonyi ünnepek miatt a politikai életben teljes a csönd.

Az utolsó napok eseményeiből Radics Sztepán elfogatása emelkedik ki és képezi érthetően a szenzáció tárgyát. A kormányzópartokban, eltekintve attól, hogy Radicsnál sok olyan okmányt találtak, amely őt és pártját súlyosan kompromittálja, terhelőnek találják még Radics különös rejtőzködését.

Az ellenzék továbbra is kitart azon véleménye mellett, hogy nem helyesli a kormánynak az egész horvát paraszpart ellen alkalmazott rendszabályait, mert szerinte az lakoljon, aki bűnös, de egyes emberek tévedéseiről nem lehet egy egész nemzetet büntetni.

A belügyminiszter a tegnapi nap folyamán is nagyon sok okmányt kapott a zágrebi rendőrségtől, amelyek kétségtelenül beigazolják, hogy Radicsék olyan egyénekké állottak összeköttetésben, akik az SHS állam ellen szövetkeztek.

Zagrebben a kihallgatások szakadatlanul folynak, hogy a horvát paraszpart letartóztatott vezetőit minél hamarabb átkísérhessék a bírósághoz, amely azután megteszi ellenük a vádindítványt.

Maga Radics Sztepán az első izgalom után elég csöndesen viselkedik és csak azt kérte a rendőrségtől, hogy hagyják meg nála tamburicáját, hogy a fogság unalmát elűzhesse.

Zagrebben a hangulat különben teljesen csöndes.

Igy Bresciában tegnap a szélső baloldal számos hívével házkutatást egész városban felfüggesztettek, a fegyverviselést megtiltották és a vendéglők esti hét órai záróját tartották. A gyülekezési jogot az rendelték el.

Az Adria vasutépítésére új ajánlat érkezett.

— Beogradi tudósítónk jelentése. —

Beograd, jan. 8.

Egy angol tőkéscsoport ajánlatot tett a kormánynak a beograd—visegrád—kotori ugynevezett Adriavonal kiépítésére. Ezt a vasutvonalat tudvalevően a Blair-féle dollárkölesönből akarta a kincstár megcsinálni. Blairék azonban nem tudták kölcsönüknek csak egy részét folyósítani és így a terv megfeneklett. Hír szerint a kormány hajlandó az új angol ajánlatot elfogadni és már meg is indultak az előleges tárgyalások a kölcsön perfectuálására.

A német birodalmi gyűlés megnyitása.

A „Torontál” tudósítójának távirata

Berlin, jan. 8.

A birodalmi gyűlés tegnap nyitott meg minden zavaró incidens nélkül, miután sikerült a kommunistáknak a gyűlés megbontására irányuló kísérletét megakadályozni.

Marx tovább folytatja a kabinet megalakításáról szóló tárgyalásait. Hír szerint a nemzeti egység pártja Marx kabinetjében két tárcát kap.

Megkezdtek a magyar költségvetés tárgyalását.

A „Torontál” tudósítójának távirata

Budapest, jan. 8.

A parlament pénzügyi bizottsága ma ült össze, hogy tárgyalja az első aranykoronás költségvetést. Az obstruáló ellenzéki képviselők ezen az ülésen sem jelentek meg.

Temesváry Imre előadó ismerteti a költségvetést, amely szerint beruházásokra tizenkét millió aranykoronát vettek föl, amelyet a csepeli kikötő, a pécsi és debreceni egyetem kibővítésére fordítanak.

Január tizedikére ül össze az olasz kamara.

A „Torontál” tudósítójának távirata

Róma, jan. 8.

A fascista sajtó valóságos ujjongással Mussolini erőfeszése miatt. A sajtó azt követeli, hogy a hivatalnokok testületét alakítsák át fascistává, az alkotmányt változtassák meg fascista szellemben.

Hír szerint a kamarát, miután a kormány rekonstrukcióját sikerült megoldani, január tizedikére egybe hívják.

Letartóztattak Szubotican husz magyar polgárt.

Szubotica, jan. 7.

Városszerte kinos szenzációt és mélyes megdöbbenést keltett az itteni rendőség intézkedése, a melynek alapján hétfőn délután közel husz tekintélyes szubotici és más bácskai polgárt helyeztek letartóztatásba. A letartóztatások előzménye az, hogy a „Hirlap” egy felmondás nélkül elbocsájtott kiadóhivatali tisztviselője a szubotici rendőrségen pert indított a lapvállalat tulajdonosai ellen s ennek során azt állította, hogy a Hirlap Magyarországból anyagi támogatásban részesül. A letartóztatásokkal kapcsolatban széles körökben az a meggyőződés nyilvánul meg, hogy a vád tartatatlansága a legrövidebb időn belül kiderül és hogy a letartóztatott polgárok mihamarább visszanyerik szabadságukat.

Leleplezték a beográdi piac bánati „baromfi szállítóját”.

Egy harmincezer dináros lopás jeleményet.

— A „Torontál” tudósítójától. —

Beeskerek, jan. 8.

A délbánsági Kraljevityevo (Franzfeld) községben már évek óta rendszeresen lopkodják az utcára tévedt baromfiakat. Amint valamelyik gazda nyitvafelejteti kapuján kimerészkedik egy-egy szabadság után áhító tyúk, liba vagy kaesa, menten lába kel és úgy eltűnik, mintha a föld elnyelte volna. Hiábavaló volt a szigorú rendőri nyomozás, a károsultak kutatása, csak pusztán gyanu élt — az egyik falubeli asszonnyal szemben, konkrét adatok, bizonyítékok hiányában azonban senkinek vállalta az ügy felkavarásával járó kellemetlenségeket. A pletyka ennek dacára vígan dolgozott és a falu szája X tyúklopásért elítélte a gyanúsítottat, aki ezalatt párze jámboran adta a becsületet.

A napokban aztán váratlan fordulat állott be a rejtélyes baromfi eltűnési esetekben. Schultz János földmives feleségével ugyanis összeveszett az egyik szomszédasszony, aki jogosult vagy jogosulatlan haragjában nem épen gyengéd módon célzott a föbbrendbeli lopás gyanújára. A becsületében megtámadott Schulztné nem hagyta annyiban a dolgot és panasza ment a bírósághoz. A bíró igazságszerető ember lévén, mindenáron tisztázni akarta az ügyet és úgy mond, ha az inkriminált kijelentés tényleg megtörtént, előbb arról kell meggyőződést szerezni, hogy a vád, amelyet az odavetett szó fed, mennyiben helytálló. A kihallgatások és vallatások szenzációs eredménnyel zárultak, amennyiben kiderült, hogy a legutóbbi időben elesent baromfi legnagyobb részben Schulztné lelkén száradnak. Mintegy harmincezer dinár értékben esent el aprójószágot. A zsákmanyt minden egyes esetben egy kofaasszonnyal adta bizományba, aki azt a beográdi piacon értékesítette.

A becsület védelme közben elesent Schulztnét Pancsevóra kísérték, ahol átadták az ügyészégi fogháznak.

Tíz napon belül megkezdik az új áram szolgáltatását.

Fokozatosan bekapcsolják az erősebb feszültségű áramot.

— A „Torontál” tudósítójától. —

Beeskerek, jan. 8.

A beeskereki villanytelep üzemét, mint ismeretes, átszervezték és ennek megfelelően az új áram az ediginél lényegesen nagyobb feszültségű lesz. Mivel a munkálatokkal csaknem teljesen elkészültek, most már semmi akadály sem hátrál annak útjába, hogy az új áramszolgáltatását megkezdjék. Az erősebb áram bekapcsolása nem egyszerre, hanem körzetenként, fokozatosan történik, amint a hálózat körül még hátralévő kisebb részletmunkálatokat befejezték. Az első körzet részére tíz napon belül üzembehelyezik az új áramfejlesztőket, míg a többi körzet részére néhány napos időközökben, közvetlenül ezután, úgy hogy a tervezet szerint február

már az egész város területén az új világítás működik.

Érdeklődünk aziránt is, hogy mi történik azokkal a fogyasztókkal, akik az új áramnak megfelelően még nem szereltették át a vezetékeket.

Kérdésünkre illetékes helyen kijelentették, hogy erre a célra hosszú határidőt állapítottak meg, a terminust jóval túllépve is haladékok adtak, éppen azért a vezetőséget nem illetheti semminéven nevezendő szemrehányás, ha egyik-másik fogyasztót kikapcsolják a villanyhálózatból. A vezetékeket előzőleg mindenütt meg fogják vizsgálni s ahol azt nem találják teherképesnek, a fogyasztót kirekesztik az áramszolgáltatásból.

Gyilkol a pálinka.

Véres támadás a begejszvetidjuradji országon. — Gyilkosság a kleki határban. — Megszöktek a gyanúsítottak. — Megejtették a boncolást.

— A „Torontál” tudósítójától. —

Beeskerek, jan. 8.

Hétfőn délelőtt a szomszédos Klek község Beeskerek felé eső utolsó házáig mintegy ötszáz méternyire, az országon egy holttestet találtak. Háttal feküdt a földön, amelybe nagy patakot rajzolva szívódott be a megaludt vér. Fején hatalmas seb tátongott és csapzott sáros hajú ráesett a halálközdelem szenvedéseiben eltorzult arcára. A leletről azonnal jelentést tettek a község házában, ahonnan közölték a történetet a beeskereki esendőparanesnoksággal.

A megindított vizsgálat hamarosan megállapította, hogy a meggyilkolt Erszki Makszó 39 éves beeskereki földmives, akinek a III. külkerület 3. szám alatt van a lakása.

A nyomozás első adatai.

A nagy apparátusai megindult nyomozás egyre-másra vetette felszínre az adatokat, amelyből hamarosan összevetődött a gyilkosság igen hü képe, úgy ahogy valójában lefolyhatott. Egy mellékrészletük ugyan még tisztázatlanok, a további vizsgálat azonban bizonyára a nem annyira lényeges mellékkörülményekre is világosságot fog deríteni, úgy hogy a büntető igazságszolgáltatás rendezett áttekinthető anyagunk jut a birtokába.

A gyilkosság érdekes előzményeiről, indítókairól, valamint annak lefolyásáról a következő tudósításunk számol be:

Erszki Makszó beeskereki földmives vasárnap reggel felkerekedett barátjával: Turinszki Dusan földmivessel, hogy kimenjenek a Banatszkidvor mellett lévő Csekonics-birtokra, amelyből az agrárreform után nekik is jutott bizonyos terület. A földrészen a két dobrovoljacnak levágott és feldarabolt akácfaja és három zsák búzája volt, amit Beeskerekre akartak behozni. Munkájuk elvégzése után felrakták hol-

mijaikat a kocsira és visszafelé igyekeztek Beeskerekre. Időközben azonban még Banatszkidvoron megállapodtak az egyik kocsmánál és ott alaposan felöntötték a garatra. Meglehetősen részegen folytatták utjukat Begejszvetidjuradjon át Klek felé.

Véres összetűzés az országon.

Alig hagyták el Begejszvetidjuradji községet, amikor a Klek felé vezető országon velük szemben egy másik kocsi közeledett, amelyen Piperszki Paja és Bogsan Atya földmivesek ültek. Erszkiék kocsijukkal elállottak az utat, úgy hogy a szemben jövő kocsi megállni volt kénytelen. Piperszki barátságos hangon az utból való kitérésre hívta fel Erszkiéket, akik azonban nem tági-tottak az utból. Ebből aztán szóváltás keletkezett, melynek hevében Erszki megtámadta Piperszkit és baltájával teljes erővel fejbevágtta. A sebesültet és menekülő társát hátrahagyva, mint akik jól végezték dolgukat, folytatták utjukat Klek felé.

A gyilkosság.

Kleken áthaladva, az Arnold-féle vendéglőben világosságot láttak. Hamarosan elhatározták, hogy a kocsmában megizlelik még a bort. Leszállottak tehát a kocsijukról és betértek az ivóba, ahol éppen táncmulatság folyt. A vendéglőben hamarosan összeveszték a legényekkel, akik azonban többségben lévén, rövidesen végeztek velük — kidobták őket a helyiségből, sőt mi több, néhányan üldözőbe vették őket és a futva menekülő földmivesteket a község határáig kergették. Utközben ahányszor elértek őket, rájuk vágta az üldözők kocsijáról szerzett akácfa-dorongokkal. Az ütésektől sebesült Erszki csak a község utolsó házáig bírta az áramot, alig ötszáz lépésnyire az országot kezdő-

pontjától, összeesett és az elszenvetett súlyos sérülései következtében meghalt. Turinszkinak sebesülései dacára is sikerült eimenekülnie, Beeskerekre jött, ahol most a lakásán ápolják.

A sebesült szemtanu elmondja a történetet.

Turinszki Dusan földmivesnek, a meggyilkolt Erszki Makszó barátjának, a Száva Telekija utca 3093. szám alatti házában van a lakása, ahol még a tegnapi nap folyamán felkereste őt a rendőség kiküldötte és kihallgatta a történetekre vonatkozólag.

Az összetűzés sebesültje nagyjából a már ismertett módon mondogatta el a gyilkosság előzményeinek lefolyását. A begejszvetidjuradji „találkozást” óvatosan kerülte, annak ismertetésére nem tért ki, a szerencsétlen végű kleki borozgatásról azonban terjedelmesen emlékezett meg. Elmondta, hogy békésen idogáltak, amikor a legények beléjük kötöttek és amikor menekülni igyekeztek, ellenfeleik állandóan a nyomukban voltak és dorongokkal ütlegelték őket. Hogy Erszkiel mi történt, nem tudja. Annymira emlékszik, hogy a falu határában elmaradt, mi lett azután a sorsa, arról nem adhat felvilágosítást.

A nyomozás újabb megállapításai.

Az ügyben maga is érdekelt szemtanu kijelentéseivel szemben a esendőrség, amely a beeskereki rendőrségtől átvett iratok alapján tovább vezette a nyomozást, viszont megállapította, hogy Erszki és Turinszki illetlenül viselkedtek a mulatságon részvett leányokkal szemben és köztök köd magatartásukkal maguk idézték fel az összetűzést.

A kocsmai jelenet, valamint az üldözés részletének tisztázása végett különben folyamatban van a vizsgálat, mely előreláthatólag még számos adatot fog felszínre vetni.

Hasonlóképpen kiterjesztették a nyomozást a begejszvetidjuradji országon történt támadásokra is és elrendelték a súlyosan sebesült Piperszki Paja kihallgatását.

Szomorú végű háztűznézés.

Piperszki vallomásaiban elmondta, hogy fiatal rokonával, Bogsan Atyával vasárnap háztűznézésben volt Ninesicevón (Párdány), ahonnan az esti órákban tértek vissza Begejszvetidjuradja. A község határában találkoztak egy kocsiával, a melyen két földmives külsejű ember ült. Mivel a szekér úgy állt az országon, hogy elzárta a közlekedést, felszólították a rajta ülőket, hogy hajtsanak el az utból. Emiatt a két ismeretlen, akikben felolvasott személyleírás alapján határozottan felismerte Erszkit és Turinszkit, nekik támadtak, Bogsan le rántották a kocsirol, őt pedig Erszki baltával leütötte. Hogy mi történt azután, arra már nem emlékszik.

Az orvosi vizsgálat szerint Piperszki koponyaacsonttörést szenvedett és sérülése életveszélyes.

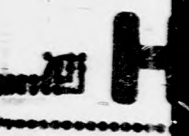
Megszöktek a tettesek.

A helyszínre küldött esendőrség hétfőn egész nap lázasan folytatta munkáját. A helyszíni szemle megéjtése után kihallgatásokat eszközölt és a kleki kocsmában jelenvolt

egyének zett tisztán elől

Az esti rehaladt kaja, hogy sek szem vése sze. sében. Danos és P akikről kolt üldö fennforgó delték a letartóztat vezettek ranesot ne A szökevé fognak k sem lesz nel terhet kerülnek

Kedden beeskereki összetűzés boncolást lenlétében beeskereki konzultáció Erszki M ezek közül volt halálo



Görög keleten szerb szerdán, na pénteken ün magasztos csonty. Tegn

nevezett la nyokhoz hü keretek köz nekar kísere ton, kocsin, apostolorum, ugynevezett aztán a város vezetőférfiak örömtűzőn el de még este hangzott a va amelyeket a folyokból ad napján az ös radnak, ugysz talok munká

A belváros a szokásos ün karácsony első sodik és harm órai kezdettel Izr. istentisz királynő szüle templomban az január 9-én, p órákor fog meg esti istentiszte ig fél 5 órákor

A beeskereki nőgyelet szomorú első táncmulats jelek után itélve gyében fog lefo sége mindent gyományokhoz kedélyesség és tén át az öreg és hogy a tánc közönség újra emlékével gazda előkészületek ezek után itélve zésában nem fo

egyének vallomása alapján igyekezett tisztázni az eseményt közvetlenül előidéző indítóokokat.

Az esti órákban már annyira előrehaladt a nyomozás nehéz munkája, hogy megállapíthatták a tettesek személyét. A hatóságok feltételezése szerint a gyilkosság elkövetésében Dáma Miklós, Augustin János és Poszt Miklós vettek részt, akikről kiderült hogy a meggyilkolt üldözésében résztvettek. A fennforgó gyanúok alapján elrendelték a három gyanúsított azonnali letartóztatását, mivel azonban a nevezettek eltűntek a faluból, a parancsot nem tudták foganatosítani. A szökevények ellen köröző-levelet fognak kiadni, de remélik, hogy erre sem lesz szükség, mert a súlyos bűnnel terhelt legények rövidesen megkerülnek.

A boncolás.

Kedden délelőtt boncolták fel a becskerekeli ügyészség rendelkezésére az összetűzés áldozatának holttestét. A boncolást a királyi vezetőügyész jelenlétében dr. Ivkovity Vladimir becskerekeli orvos végezte. Az orvosi konzultáció megállapította, hogy Erszki Makszót több ütés érte és ezek közül a fején kapott sérülés volt halálos.

HIREK

— jan. 8.

Görög keleti karácsony. Görög keleti szerb polgártársaink tegnap, szerdán, ma, csütörtökön és holnap pénteken ünneplik a szeretet és a béke magasztos ünnepét, a szent karácsonyt. Tegnapelőtt ülték meg az ugynevezett badnyákokat, a hagyományokhoz híven, a szokásos ünnepi keretek között. Délután katonazenekar kíséretében vonultak ki lóháton, kocsin, autón, ki meg per pedes apostolorum, a város határába az ugynevezett badnyákért, amelyet aztán a városháza és az egyes szerb vezetőférfiak lakása előtt rakott örömtűzön elégettek. Egész délután, de még este is szakadatlanul visszhangzott a város a diszlövésektől, amelyeket a fiatalság riasztó pütyökből adott le. Karácsony első napján az összes üzletek zárva maradtak, ugyszintén szünetel a hivatalok munkája is.

A belvárosi gör. kel. templomban a szokásos ünnepi istentiszteletet a karácsony első napján kilenc, a második és harmadik napján pedig tíz órai kezdettel tartják meg.

Izr. istentisztelet. Ófelsége Mária királynő születése napján az izr. templomban az ünnepi istentisztelet január 9-én, pénteken délelőtt 10 órakor fog megtartatni. — A péntek esti istentisztelet további intézkedésig fél 5 órakor kezdődik.

A becskerekeli katolikus jótékony nőegylet szombat este tartja ezidei első táncmulatságát, mely az előjelek után ítéltve, a legszebb sikerjében fog lefolyni. A bál rendezősege mindent megtesz, hogy a hagyományokhoz híven ezuttal is a kedélyesség és jókedv uralja az estén át az öreg Kaszinó helyiségeit és hogy a táncmulatságot látogató közönség újra egy jól eltöltött est emlékével gazdagodva távozzon. Az előkészületek nagyban folynak és ezek után ítéltve a közönség várakozásában nem fog csalódnai. A tánc-

Megerősítették a Várady-listát.

A kikindai törvényszék elnöke a Várady-lista bemutatásával a tegnapi napon közölte a törvényszék döntését, amely szerint a jelölő-listát a törvényszék megerősítette. A listán a következő jelöltek szerepelnek: Listavezető: Várady Imre ügyvéd.

Járási jelöltek: Alibunár: Végh Lajos dr. ügyvéd, helyettese: dr. Kuszting János. Velikibeckerek város: dr. Gráber László ügyvéd, helyettese: Pálffy János kispapja.

Velikibeckerek járás: Tóth Ferenc fazekas, helyettese: Dániel Ádám kereskedő.

Velikakikinda járás: Marton Andor, helyettese: Mészáros József iparos.

Jasa Tomity (Módos) járás: Marton Andor, helyettese: Mészáros József.

Novibecei járás: Tóth Ferenc, helyettese: Dániel Ádám.

Novikanizsa járás: dr. Gráber László, helyettese: Pálffy János. A Várady-lista urnája a hatodik.

Rejtélyes gyilkosság az országuton.

— A „Toronto” tudósítójától. —

Beckerek, jan. 8.

Borzalmas módon végrehajtott gyilkosságot fedeztek fel a Vrsacról Vlajkovác felé vezető országuton. A járókelők egy gazdtalanul haladó kocsit találtak, közelebbi megfigyelésénél észrevették, hogy kocsi vagy tulajdonosa benn fekszik a szekérben. Néhányan abban a hitben, hogy az illető felöntött a garatra, nyugodtan továbbhaladtak, szerencsére azonban akadtak kíváncsi természetű emberek is, akiknek feltűnt a furcsa kocsikázás és közelebről megnézték a szekérben fekvő alakot. Borzalmas látvány tárult szemük elé. Az ismeretlen fe-

jén hatalmas seb tángott és arcát teljesen ellepte a kiömlött vér.

A leletről azonnal jelentést tettek a környékbeli csendőrségnek, ahonnan őrzáratt sietett ki a jelzett helyre. Az áldozatról csakhamar megállapították, hogy Putnik Dimitriának hívják és hogy Vlajkováci földműves. Az orvosi vizsgálat szerint a szerencsétlen földmivest baltával ölték meg, még pedig minden valószínűség szerint nagy tusakodás közben.

A gyilkosság indítóokai egyelőre még ismeretlenek. A nyomozás nagy apparátussal tovább folyik.

estélyre a rendezőség ezuton is meghívja a helybeli társnőegyleteket és a nagyközönséget

Az orosz gyermekek karácsonyfa-ünnepélye. Ritka szép ünnepély folyt le tegnap délután a „Szerb-korona”-szálló nagytermében. Egy lelkes, megértő szívű orosz uriaszszony Zinaida Alekszeevna von Rinerling barones. Dobos László szeretetreméltó neje nemes elhatározással gyűjtést indított Beckerekben, azzal a céllal, hogy szent karácsony napján karácsonyfával örvendeztesse meg a hontalanná vált, nehéz sorsban küzdő orosz gyermekeket és hogy egy-egy órára elfeledtesse velük a magukra maradottság, a részvélen ma, sokszor rideg valóját, hogy éreztesse velük, ez a város más, mint a többi, a rideg falak között melegen érző jószívű emberek laknak, akik ha kell áldozni is tudnak. Fáradságot nem ismerő gyűjtése, propagandája révén meglehetősen szép összeg gyűlt össze, amely lehetővé tette nemcsak a karácsonyfa felállítását, hanem nagymennyiségű ajándék szétosztását is. Ötven gyermek kapott ajándékot, meleg téli harisnyát, ruhára való szövetet

és egyéb földi kincseket, míg huszonöt kis fiút és leányt pompás uzenórával láttak el. Látni kell a hetvenöt örömtől kipirult arcot, a mikor az ajándékot átveszik, a hála ragyog pajkos kis szemükben és az este, mikor gyugovóra térnek, bizonyára ugyanannyi imádság, melegen érző köszönet száll az ismeretlen adakozók felé. — Öt órakor, amikor az ünnepség megkezdését jelezték, már nagy számban gyülekeztek a gyermekek és meghívott vendégek. Dobosné Zinaida urasszony kezdette meg a terem közepén felállított hatalmas, gazdagon feldisznított fenyőfa gyertyájának meggyújtását, majd átadta ezt a szerepet a vendégereg néhány illusztris tagjának, akik a gyertyagyújtást folytatták. Sztakity Zsárkó görög keleti esperes a karácsony jelentőségéről beszélt és Oroszországról, a régi hatalmas birodalomról, melynek határaitól messzi elsodrótak azok, akik ezt a fenyőfát most körülállják. Végül az egybegyűlteket nevében köszönetet mondott Dobosnének, fáradságot nem ismerő munkájáért, amellyel lehetővé tette a szegény orosz gyermekek megör-

vendeztetését. Két gyermekszavalat elhangzása és a lánc, lánc, aranylánc című gyermektánc bemutatása után, kiosztották a négy asztalt elfoglaló ajándékokat. — A közönség még sokáig együttmaradt és osztozkodott a gyermekszereg nagy nagy örömeiben.

* A Kadima SK rendes évi közgyűlése 1925 január 18-án d. u. fél 4 órakor a „Chewra”-ház nagytermében lesz megtartva, amelyre a t. tagok ezuton hivatnak meg. — Az elnökség.

A beográdi polgármester temetése. A tragikus körülmények között elhunyt Marjanovity beográdi polgármester temetése tegnap délután ment végbe a közönség óriási részvétele mellett. A beszentelést a katedrálisban végezték, ahol Makszimovity Bózsó belügyminiszter mondott búcsúbeszédet, amelyben az elhunyt érdemeit méltatta. Majd a patriarcha beszéde után Szokolovity radikális és Tucakovity demokrata várospatyák búcsúztatták Marjanovity polgármestert.

Elhalasztották a városi közgyűlést. Megírta a „Toronto”, hogy január 12-ikén tartja Beckerek város a legközelebbi közgyűlést. A városi tanács újabbi határozatában azonban megváltoztatta az eredeti tervet és úgy döntött, hogy a képviselőtestületi ülést 15-ikére, csütörtökre délután három órára halasztja el. Tárgysorozata, amely több mint száz pontból áll, a napokban jelenik meg nyomtatásban.

Változások a közigazgatásban. Pakraity Szima cseszteregi község jegyzőt a belügyminisztérium felmentette állásától és helyébe Koveindl Dragutint nevezte ki.

Mokrin község új képviselőtestületét, Velikiterák pedig új előljároságot és képviselőtestületet kapott.

Kinevezés. Szeity Milán szentaitanító a közoktatásügyi minisztérium Beckerekre tanfelügyelőnek nevezte ki. Palurevity Milen becskerekeli tanfelügyelőt pedig ugyanolyan minőségben Csacsakra helyezte át.

TÖZSDE

Január 7.

Zürich. (Zárlat.) Berlin 122 és fél, Budapest 73 és háromnegyed, Newyork 513 és fél, Milánó 2165, Prága 1547, Wien 7230, Varsó 99, Szófia 375, Bukarest 265, Beograd 830, London 2446, Páris 2767 és fél.

Budapest. (Zárlat.) Szokol 2162, Dinár 1145—1165, dollár 72740, Bukarest 373—375, Lira 3067, Bécs 10185, Beograd 1165—1177.

SPORT

Beograd. Jugoszlávia—BTK 3:0 (2:0).

Fájdalommal megtört szíved adjuk tudtukra összes rokonainknak és jóbarátainknak, hogy egyetlen kis

HEDA

babánk 4 hónapos korában, sok szenvedés után f. hó 7-én este 6 órakor meghalt.

Legyen emléke áldott!

Schneider József és neje.

Hotel	Hotel
Astoria	Palace
Kossuth Lajos-utca	Rákóczi-ut 43. szám
Budapest	
Szobák napi 60.000 K-tól feljebb	Szobák napi 50.000 K-tól feljebb
2854	
a főváros két legmodernebb szállodájában.	

A Komédiában

január 8-án, csütörtökön
4, 6, fél 8 és 9 órakor,
január 9-én, szombaton
7 és 9 órakor

Jegyek elővételben
a Kovács cukrászdában kaphatók.

„Lady Hamilton“

I-ső rész: **A posvány.**

Szenzációs történelmi filmregény
két részben, 12 felvonásban.

Főszereplők:
Liane Haid, Conrdt Veidt, Werner Krauss.

Objava dražbe.

Potpisani sudski izvršitelj u smislu §-a 102. zak. članka 60. iz 1881. objavljuje, da će se usled odluke sreskog suda u Velikom Bečkereku broj 2644/1923. u korist Fabrika Sečera D. D. iz Vel. Bečkereka radi namirenja 619 dinara i pripadaka na zaplenjene i na 13.500 dinara procenjene 45 m žita, koje se nalaze u Gornjoj Mužlji, salaš broj 42, 44., 45. u kući javna dražba održati, te radi sprovođenja te prodaje zakazuje dan za 12. januara 1925. god. u 10—12 sata pre podne u gore označenom lokaluu.

Vel. Bečkerek, 29. novembra 1924.
16 Kš, sudski izvršitelj.

Objava dražbe.

Potpisani sudski izvršitelj u smislu §-a 102. zak. članka 60. iz 1881. objavljuje, da će se usled odluke sreskog suda u Velikom Bečkereku broj 2654/1923. u korist Fabrika Sečera D. D. iz Vel. Bečkereka radi namirenja 638 dinara i pripadaka na zaplenjene i na 11.000 dinara procenjene 8 svinja i 10 m žita, koje se nalaze u Gornjoj Mužlji salaš 25. i 29. javna dražba održati te radi sprovođenja te prodaje zakazuje dan za 17. januara 1925. god. u 10—12 sata pre podne u gore označenom lokaluu.

Vel. Bečkerek, 29. novembra 1924.
17 Kiš, sudski izvršitelj.

Debeljaca község előljáráóságától.
4220/1924. szám. 20

Hirdetmény.

Alulírott községnél bitangóságban van egy 2 éves fehér tinó.

Amennyiben az igazolt tulajdonosa nem jelentkezik, akkor 1925. január 21-ik napján a községbáznál nyilvános árverésen a legtöbbet ígérők lesz eladva.

Debeljaca, 1924. december 30-án.
St. Stefanovity. Sasi Bálint,
jegyző bíró.

Kromenacker István

nyug. vasuti főfelügyelő vállalt fuvarlevél felülvizsgálatát és vasuti szállítástól eredő mindennemű viszkerezeteket (hiányok, sérülések és határidő túllépések).

Vel. Bečkerek, Etvosova u. 5.

Cséplőgépeink eladók.

Özv. Guttman Jakabné és Fiai V. Bečkerek.

Gőzmalom

a tulajdonos betegsége miatt olcsón eladó.

Paromlin GARCIN, Szlavónia.

Narancs, citrom, rizs, 100 és 128% marónátron, „Vacuum“ petróleum és könnyű benzin és az összes fűszer-, gyarmat- és festékárak

Özv. Guttman Jakabné és Fiai cégénél

Mirjam török kávé a legkitünőbb

kapható 1/4, 1/2, 1, 2, 4 és 5 kg-os csomagokban 50 dinárért kg-ként. Utánvétel csomagok 5 kg-tól felfelé

Nalčina & Uukadinovič
kávépörköltő és ügynökség Noviszád, Kralja Alekszandra 7.



TEASKANNA

„tartalomadus“
AZÉRT LEGOLCSÓBB ÉS EGYUTTAL A LEGFINOMABB TEA HASZNÁLATBAN

„Bosch“

mágnesgyújtó készülékek je vitása.

Delejezés

tekereselés, tartalékrészek raktáron.

SCHMERER ENGELBERT Velikibecskerek,
Etvosova (Magyar) utca 21.

KARBID

kis és nagyobb szemcsés
50 és 100 kg hordókban

kapható 2615

Özv. Guttman Jakabné és Fiainál.

Értesítjük

a tisztelt vevőközönséget, hogy eredeti *vingai bombonjaink Erczezan és Somogyi* cégénél is eredeti gyári áron kaphatók.

Ambrozia cukorkagyár.

A „Szprzka Kruna“-szálló és kávéház összes szerb vendégeinek és jóbarátainknak kellemes karácsonyi ünnepeket kívánunk!
Pánics Veljo és Blau Izidor.

2647

T

isztelettel értesítjük Vel. Bečkerek és környéke nagyérdemű közönségét, hogy a

„Korona“-szálló kávéház, éttermét és tánctermét

átvettük és azt Rakity Iván urral együtt tovább fogjuk vezetni. Az étterem el van látva jó házi szerb és francia konyhával, valamint a pince kitűnő vrsaci és kétféle karlócai borral és egyéb italokkal, a legmérsékeltőbb árban. A vendéglőhelyiségben és házakhoz is a legjobb ételek lesznek felszolgálva az abonnenseknek előírt árak mellett. 20 évi vendéglői működésem (és mint 3 évvel ezelőtt a vendéglő bérletje, ki újból átvesszem a üzlet vezetését) garanciát nyújt arra, hogy t. vendégeink legkényesebb igényeit is kielégíthessük. A vendéglő és kávéházban minden nap friss csevepsitya és razsnyitya kapható. A vendéglő és kávéház egész éjjel nyitva és Petrovity Bózsó közkedvelt zenekara szórakoztatja a t. közönséget. Figyelmes és szolid kiszolgálásról n. b. vendégeinket előre is biztosítva, szives pártfogást kérnek

Pánics Veljo és Blau Izidor, vendéglősök.

Kereskedelmi vállalat, üzletkörének kibővítése céljából némi tőkével rendelkező

ÜZLETTÁRSAT

keres. Csakis agilis kereskedők ajánlatai vétetnek figyelembe.

Ajánlatokat „AGILIS“ jelige alatt az ORIENT hírlapterjesztő vállalat továbbítt.

Eladó

6 drb magyar fajta 2 éves tenyész-bika, 30 drb mezőhegyesi mangalica 1 éves kan. Bővebbet

Dr. Joanovits Iván
2658 novibecseji uradalmában

Alig használt, modern

ebédlő

valódi borszékkel, valamint egy Pucher-féle cserépkályha eladó

Gundulityeva (Toldi Ferenc) u 2808/4. szám alatt.

Egy 21 hónapos, tiszta

szimentáli BIKA

(állatorvosilag engedélyezett) eladó

13 CSÁNYI PÁL, kleki zsilip.

Urak és hölgyek figyelmébe!

Tisztelettel értesítem a t. közönséget, hogy az előrehaladott idény miatt a raktáron levő összes **barchet, loden, kreton, stb.** és egyéb e szakmába vágó árucikkeimet mélyen leszállított áron árusítom ki. **Nagy választék maradékarokban.** Mindenki meggyőződhet, hogy nálam olcsóbbért vásárolhat, mint bárhol.

STEVAN DEVIY

szövet- és rőfösárúüzlete, Vel. Bečkerek, Vilzonov trg (Potven rövidárúüzlete mellett).